EH XO
#1 ECHO
Delay Digital

¡Felicidades por su compra del #1 Echo! El #1 Echo es el resultado de la larga experiencia de Electro Harmonix en diseñar líneas de delay de talla mundial. Presenta cálidos delays que son tanto precisos como musicales y superan el despeño de los mejores aparatos en el mercado. El leer estas instrucciones con cuidado asegurará que usted obtenga el máximo de su #1 Echo.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente el adaptador **US96DC-200BI** con el que viene el #1 Echo. No utilice ningún otro adaptador AC. El utilizar otros adaptadores AC, incluso aquellos hechos por Electro Harmonix podría causarle daño al aparato, el adaptador o su persona.

-TEORÍA DE OPERACIÓN-

El #1 Echo es un instrumento que producirá un eco de cualquier nota o evento de audio que usted haga pasar a través de él. Usted puede controlar la duración de tiempo que será aplicada entre la nota ejecutada y la nota con el eco. El eco sonará exactamente igual que la nota original. El rango del tiempo de delay (retraso) es desde 10ms (milisegundos) hasta 2 segundos. Adicionalmente usted puede escoger el número de veces que quiere que se repita ese eco. Esto se conoce como "feedback" (retroalimentación) y tiene su propio control específico.

Al empezar a utilizar el #1 Echo, invierta algo de tiempo en experimentar con los controles y observar como interactúan. Usted descubrirá posibilidades muy interesantes incluyendo el "double tracking" (donde la nota y su repetición tienen muy pequeña separación en el tiempo) y llegando hasta los delays largos, que le permiten tocar continuamente nuevas líneas encima de eventos valiosos. Entre más larga es la duración, más posibilidades tiene de añadir nuevas notas a la original. Al ir añadiendo más repeticiones con una duración más larga, usted puede construir texturas complejas, las cuales pueden ser muy efectivas.

-CONTROLES-

Blend Knob- Cuando esta perilla es girada completamente en el sentido opuesto de las manecillas del reloj, se escuchará únicamente la señal "seca" (sin efectuar). Al ir girando la perilla en el sentido de las manecillas del reloj, la señal con el delay es mezclada con su señal seca original. Entre más se gira la perilla, más fuerte se escucha la señal con el delay. Cuando es girada a su posición máxima en la extrema derecha, únicamente se escuchará la señal con el delay. Piense de la perilla de Blend (mezcla) como un balance ente las señales secas y "mojadas" (con efecto).

Delay Knob- Esta perilla ajusta el tiempo de delay de su eco. Cuando es girada a su posición máxima en el sentido opuesto de las manecillas del reloj, el eco será ajustado al tiempo de delay más corto, que es de 10ms. Cuando la perilla es girada a su posición máxima en el sentido de las manecillas del reloj, el eco será ajustado al tiempo de delay más largo, que es de 2 segundos.

Feedback Knob- Cuando esta perilla es girada completamente en el sentido opuesto de las manecillas del reloj, el feedback está desactivado (off) y usted escuchará únicamente el primer eco. Al ir girando al perilla en el sentido de las manecillas del reloj, usted escuchará más repeticiones. En la posición máxima en el sentido de las manecillas del reloj, el número de repeticiones será tan grande, que parecerá que el #1 Echo está haciendo un "loop" (repetición constante) con la señal de delay, pero no es así; la señal se desvanecerá (fade) eventualmente. Esto es muy efectivo para hacer "overdubbing" (doblajes) de partes sobre partes repetidas. Frases compuestas de partes múltiples y texturas sónicas son creadas de esta manera. En las posiciones más largas de feedback, hay que tener cuidado, ya que una degradación del tono ocurrirá sobre un periodo extendido de tiempo.

Activity LED- Cuando el LED está encendido, el #1 Echo está en la modalidad de efecto (activado). Cuando el LED está apagado, el #1Echo está en la modalidad de "True Bypass" (desactivado, con el sistema de circuitos pasado por alto). El Footswitch (switch de pie) conmuta entre ambas modalidades.

INPUT Jack- Este jack de 1/4" es la entrada de audio al #1Echo. La impedancia de entrada presentada en este jack es de 2Mohms.

OUTPUT Jack- Este jack de 1/4" es la salida de audio del #1 Echo. Cuando el #1 Echo está en la modalidad de True Bypass, el jack de OUPUT (salida) está conectado directamente al jack de INPUT (entrada).

9V Power Jack- Conecte el plug del adaptador AC al 9v Power Jack (jack de corriente de 9V). El adaptador AC debe de tener la capacidad de 9VDC a 200mA. El anillo interno del plug debe de ser negativo, el anillo externo positivo.